

## Le rendez-vous des Éleveurs

### Aide pour l'achat d'animaux d'engrais

Afin d'encourager l'engraissement des jeunes bœufs et des agneaux en hiver dans l'Est du Canada et, ainsi, assurer le succès des expositions d'animaux d'engrais qui seront tenues à Moose Jaw les 16, 17 et 18 octobre, et à Calgary les 21 et 22 octobre, l'Honorable Dr. Motherwell a autorisé la Division Fédérale de l'Industrie Animale à offrir, pour une période de cinq mois, de l'aide pour l'achat d'animaux d'engrais sur les mêmes bases que celles qui a été accordée pendant les cinq saisons précédentes.

Cette aide est offerte pour une période de cinq mois à partir du 1er août, 1929. Elle ne s'applique qu'aux suivants:

(a) Expéditions de bœufs ou d'agneaux d'engrais achetés soit à l'Exposition d'animaux d'engrais de Moose Jaw ou de Calgary.

(b) Expéditions de bœufs d'engrais achetés directement des ranchers bona fide dans la Saskatchewan ou l'Alberta, ou à un des parcs à bestiaux de l'Ouest.

Sous cette offre la Division paiera les frais de transport par chemin de fer, pour l'aller seulement, y compris le lit et les frais de pensions, à partir de sa résidence jusqu'au parc à bestiaux où l'achat est fait, ou au parc à bestiaux le plus près dans le cas des achats faits dans les troupeaux des prairies (ranch), à tout acheteur demeurant dans l'Est du Canada qui se conformera aux conditions suivantes:

(1) Cette aide est limitée dans le cas des bouillons aux veaux et aux animaux de un et deux ans lorsqu'ils sont achetés aux expositions d'animaux d'engrais ou dans les troupeaux des prairies, et aux charges d'une moyenne de pas plus de 1050 livres lorsqu'ils sont achetés dans les parcs à bestiaux.

(2) L'acheteur doit acheter et ramener avec lui dans l'Est du Canada un ou plusieurs wagons de bœufs ou d'agneaux d'engrais pour les engraisser sur sa propre ferme ou sur les fermes de ceux pour lesquels il agit comme agent en faisant l'achat.

(3) On pourra se procurer les formules de dépenses, etc., nécessaires pour profiter de cette offre, en s'adressant à l'agent des parcs à bestiaux de la Division de l'Industrie Animale au parc à bestiaux qui sera visité. Tout compte de dépenses expédié à cette Division pour remboursement doit être accompagné d'un rapport signé par l'acheteur et certifié par l'agent du parc à bestiaux indiquant la date et le lieu du chargement de l'expédition, le nombre d'animaux dont se compose cette expédition, les pesanteurs et âges tels que requis dans la clause 1, le point dans l'Est du Canada où ces animaux doivent être expédiés, et le nom de la personne ou des personnes pour lesquelles ces animaux sont achetés.

(4) L'acheteur qui préfère choisir une expédition de bœufs dans un troupeau de la prairie avant l'exposition d'animaux ou après, devra présenter une demande à cet effet s'il veut profiter de l'aide offerte pour son expédition, au représentant de la Division de l'Industrie Animale au parc à bestiaux, à:

Moose Jaw, pour les achats faits dans les troupeaux des prairies de la Saskatchewan.  
Calgary, pour les achats faits dans les troupeaux des prairies de l'Alberta.

(5) Cette offre ne s'applique pas aux expéditions achetées pour la spéculation n'aux expéditions amenées dans l'Est pour d'autres fins que les fins bona fide d'engraissement. Toute contravention à cet article donne à la Division le droit de se faire rembourser au complet par l'acheteur de tous les frais qui peuvent lui avoir été payés.

Pour tous autres renseignements au sujet de cette aide, s'adresser à R. S. Hamer, Chef du Service de l'Industrie Bovine, Ottawa ou à Stéphane Boily, Département de l'Agriculture, Sherbrooke, Qué. Nous rappelons aux acheteurs qu'il est nécessaire pour eux de voir le représentant de la Division au parc à bestiaux qu'ils visitent, car il ne sera pas accordé de frais de transport pour les expéditions non certifiées.

### A propos d'Ayrshires

La dernière recrue, et non la moins notable, parmi les éleveurs d'Ayrshires, c'est l'honorable M. L.-J. Perron, ministre de l'Agriculture. Tout en gardant son troupeau d'Holstein sur l'une de ses deux fermes, M. Perron élève sur l'autre un troupeau d'Ayrshires. Il vient d'acheter, pour mettre la tête de ce dernier troupeau un superbe taureau, Alta Crest Winter Royal.

Nous préchons l'amélioration et l'augmentation de notre cheptel bovin, mais nous continuons à exporter quand même nos meilleurs animaux. Business, you know!

Vingt vaches Ayrshires d'Huntingdon ont été vendues pour un hôpital de l'Indiana.

Soixante-quinze sont sorties du district de Lachute durant le mois dernier.

Onze sont allées à Cortland, N.Y., et vingt-cinq à Ogdensburg.

D.C. Hudson, de Fulton, N.Y., a acheté

## HERBAGEUM

LE PRINCIPAL CONDITIONNEUR AU CANADA DEPUIS 1885

Améliore l'Appétit—Aide la Digestion—Purifie le Sang—Augmente la Santé—Pour Production Économique, donnez-en régulièrement aux vaches laitières et autres bestiaux, aux veaux, aux chevaux, aux porcs, aux moutons, aux volailles et aux renards de NOUVEAUX ET MEILLEURS ARTICLES NECESSAIRES SUR UNE FERME

Manufacturés au Canada par les fabricants de Herbageum. Enregistré en vertu du "Agricultural Pest Control Act, 1927".

... Marque G.C.P., pour désinfecter et baigner—Détruit les germes de maladies. — Pour améliorer et uniformiser. Enregistrement No 116.

Poudre pour les poux marque G.C.P.—Tue les poux Enregistrement No 9.

Vaporisateur pour mouches sur les animaux, marque G.C.P.—Employé durant l'été, chasse et tue les mouches sur les bestiaux. Enregistrement No 133.

Protégez vos animaux et vos volailles Commandez-en immédiatement de votre marchand local préféré ou écrivez-nous directement. Bulletins envoyés gratuitement sur demande.

Galt Chemical Products, Limited, 28-1 Seuls distributeurs de la

BEAVER MANUFACTURING CO., LIMITED—GALT, ONT.

la fameuse Hillcrest May, qui a un record de 17,000 livres de lait.

Il est dangereux de vendre comme enregistrés des animaux qui ne le sont pas.

Coupable de ce méfait, James Green, d'Ormstown, Qué., a été condamné à \$200 d'amende et trois mois de prison.

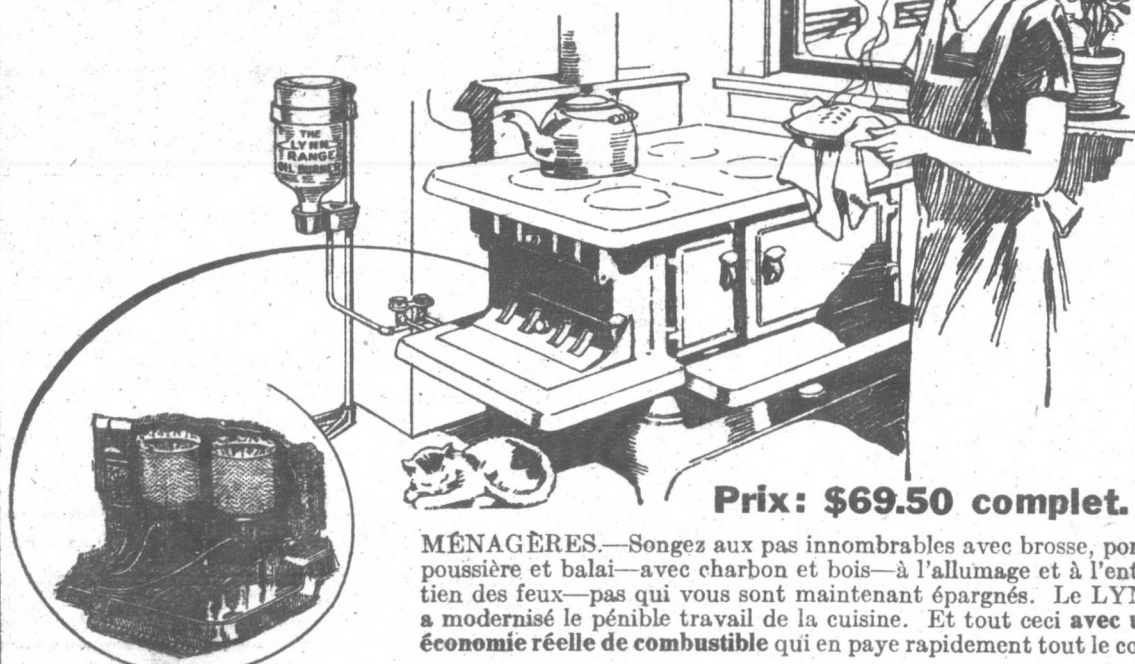
## Cuisines Propres!

### Economie dans la Cuisson et le Chauffage Épargne Temps et Travail

Des milliers de ménagères à la ville et à la campagne nous disent que

LE POËLE A L'HUILE "LYNN" est le plus PROPRE, le plus ÉCONOMIQUE et le plus SATISFAISANT qu'elles connaissent pour la cuisson et le chauffage.

D'emploi facile et facile à nettoyer.



Prix: \$69.50 complet.

MÉNAGÈRES.—Songez aux pas innombrables avec brosse, porte-poussière et balai—avec charbon et bois—à l'allumage et à l'entretien des feux—pas qui vous sont maintenant épargnés. Le LYNN a modernisé le pénible travail de la cuisine. Et tout ceci avec une économie réelle de combustible qui en paye rapidement tout le coût.

### Le LYNN possède les importants avantages que voici:

1. Propreté absolue, sans bruit, sans odeur, différent.
2. Construction simple, dessin unique.
3. Ne requiert aucune attention, un enfant peut s'en servir.
4. Brûle sans déchets, huile à fournaise de 38 à 42 degrés.
5. Peut facilement être installé en une heure.
6. Sécurité. Ne peut se déranger.
7. Coûte peu et durera des années.
8. Fabriqué—vendu—et garanti par l'une des plus anciennes et des plus grandes fabriques de machines de la Nouvelle-Angleterre.

### THE LYNN PRODUCTS CO.

LYNN, MASSACHUSETTS

Envoyez aujourd'hui même le Coupon par la poste pour avoir l'adresse du plus proche marchand canadien. Il vous donnera avec plaisir une démonstration de ce Poêle à l'Huile qui épargne temps, travail et argent.

Vous pouvez m'envoyer, sans aucune obligation de ma part, le nom du plus proche vendeur canadien et l'intéressante littérature décrivant cette nouvelle invention épargnant temps, argent et travail.

Nom.....

Rue.....

Ville..... Province.....

Dept. CN., LYNN PRODUCTS CO. • 7 à 17, rue Willow, Lynn, Massachusetts.